

[Texte]

The Secretary and I have had many discussions on this matter. I feel great confidence in the fact that he has accepted all these—that is with some qualifications that he has had himself, the qualifications could be described as footnotes. I made a commitment myself to this Committee, which I am pleased to repeat this morning, that we shall be monitoring these activities to evaluate the results of the things we have set out in our report that were desirable. Things to which the Secretary has agreed and on which there was Mr. Carson's comment. I think we share, all three of us, a commitment to ensure that financial control which would appear to have been somewhat neglected in the past, receives in the future the priority it deserves.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Joyal. Mr. Towers.

**Mr. Towers:** Thank you, Mr. Chairman. I would hope that Mr. Leblanc would not raise a point of order before I get through, but perhaps if he keeps on with his conversation I may be through. It would seem that we have been searching in this Committee for control of the finances of government and also the Treasury Board. With regard to a recent release of one of the governmental departments, I think we have been, perhaps, looking in the wrong direction, perhaps we have not been able to see the forest for the trees. It has been brought to our attention that the Department of Agriculture was used as an example for running a survey as to how finances could be controlled.

Recently it has come to attention that Farm Economics with the Honourable Eugene Whelan as Minister has published a booklet. With your permission, sir, I would like to give the figures in that. It is a schedule and it has to do with the level of schooling and the average income of Canada as related to the census in 1970.

Less than Grade 5, the average total income was \$3,628 with a net income of \$1,390; Grades 5-8, \$4,617, with an average net income of \$1,835; Grades 9-11, \$5,098 in total income, net income of \$1,718; Grades 12-13, an average total income of \$5,726, with an average farm net income of \$1,404; and with some university, the average total of income was \$5,768—you will notice, Mr. Chairman, it is going up all the time—and with the net income down to \$1,204; and then, of course, those with university degrees, while their total was much greater with \$11,245, their average net income was \$100 less.

So it would suggest, Mr. Chairman, that you ought not, and it has been a mistake of Treasury Board, to hire anybody with a degree. Mr. Chairman, these are not my words. This is a publication put out by the Minister of Agriculture. Perhaps we have the wrong Minister heading the Treasury Board!

**Some hon. Members:** Oh, oh!

**Mr. Osbaldeston:** Perhaps, Mr. Chairman, I could make a contribution and resign!

**Some hon. Members:** Oh, oh, oh!

**Mr. Francis:** Mr. Chairman, with all due respect to the honourable member, I do not know how relevant it is now. I certainly draw some slightly different conclusions from his analysis. It is suggesting that university graduates are doing part-time farming, that is all. They are doing other things.

[Interprétation]

Le secrétaire et moi-même avons beaucoup discuté de cette question. Je me sens rassuré du fait qu'il a accepté un grand nombre de nos recommandations tout en signifiant, bien sûr, certaines petites réserves que l'on pourrait presque qualifier de notes en exergue. Je me suis moi-même engagé devant ce Comité, je me plais à le répéter, à surveiller ces travaux, et à évaluer l'effet des mesures que nous avons proposées dans notre rapport. Je crois que nous nous engageons, le secrétaire, M. Carson et moi-même, à accorder au contrôle financier, qui avait été quelque peu négligé auparavant, toute l'importance qu'il mérite.

**Le président:** Merci, monsieur Joyal. Monsieur Towers.

**M. Towers:** Merci, monsieur le président. J'espère que M. Leblanc ne voudra pas faire de rappel au Règlement avant que j'en aie fini; de toute façon s'il poursuit sa conversation, j'en aurai peut-être terminé avant. Il semble que ce Comité ait cherché à trouver des mesures en vue de contrôler les finances du gouvernement et du Conseil du Trésor. Or, la lecture d'un communiqué récent d'un des ministères m'indique que nous avons peut-être envisagé les choses sous un mauvais angle et que la forêt nous a été cachée par les arbres. On nous a signalé qu'on s'était servi du ministère de l'Agriculture pour analyser les différentes possibilités de contrôler des finances.

Tout dernièrement, sous l'égide de l'honorable Eugene Whelan, le périodique *Farm Economics* a publié une brochure. Avec votre permission, monsieur, j'aimerais citer les chiffres qui y figurent. Il s'agit d'un tableau donnant les correspondances entre le degré d'éducation et le revenu moyen selon les chiffres tirés du recensement de 1970.

Pour ceux qui n'avaient pas jusqu'à la cinquième année, la moyenne du revenu total était de \$3,628 et le revenu net de \$1,390; de la cinquième à la huitième, \$4,617 de revenu total et une moyenne de revenu net de \$1,835; de la neuvième à la onzième, \$5,098. de revenu total, revenu net de \$1,718.; de la douzième à la treizième, une moyenne de revenu total de \$5,726., et une moyenne de revenu agricole net de \$1,404.; après quelques années d'études universitaires, la moyenne totale de revenu était de \$5,768.—vous remarquerez, monsieur le président, la progression constante—et le revenu net de \$1,204., et ensuite, bien entendu, pour ceux ayant un diplôme universitaire, alors que leur revenu total dépassait les \$11,245. la moyenne de leur revenu net correspondait à une perte de \$100.

Cela semble donc indiquer, monsieur le président, et c'est l'erreur que fait le Conseil du Trésor, que l'on ne devrait pas engager un diplômé. Monsieur le président, ce n'est pas moi qui l'invente, il s'agit d'une publication du ministère de l'Agriculture. Nous n'avons peut-être pas la bonne personne à la tête du Conseil du Trésor!

**Des voix:** Oh!

**M. Osbaldeston:** Monsieur le président, comme premier pas, je pourrais peut-être offrir ma démission!

**Des voix:** Oh!

**M. Francis:** Monsieur le président, avec tout le respect dû à l'honorable député, je n'arrive pas à bien saisir le rapport. Mes conclusions sont certes légèrement différentes des siennes. Ce tableau indique que les diplômés de l'université font de l'agriculture à temps partiel, c'est tout. Ils font d'autres choses.